ALVE

Produits conformes à EN 131

MANUEL D'UTILISATION

Échelles et escabeaux en aluminium
Fabriqués par ALVE spol. s.r.o.

Veuillez bien lire le mode d'emploi avant utilisation (image 1)

Image 1

1. Les principales causes d'accidents qui peuvent arriver lors de l'utilisation des échelles

a) Perte de stabilité

- Mauvais positionnement (mauvais angle de positionnement pour les échelles à appuyer, mauvais écartement pour les échelles auto-stables)
- Glissement de la partie inférieure (la partie inférieure de l'échelle glisse et s'éloigne du mur)
- Glissement latéral, chute sur le côté et renversement de la partie supérieure (faible dépassement au-dessus de la surface de contact supérieure ou surface de contact supérieure manquant de stabilité)
- État de l'échelle transformable (absence de patins antiglisse)
- Descente d'une échelle qui n'est pas assurée en hauteur
- Conditions du terrain (sol non stable, terrain incliné, surface glissante ou sol dur mais sale)
- Conditions climatiques non adaptées (vent)
- Objets entrant en collision avec l'échelle (porte ou véhicule)
- Mauvais choix du type d'échelle (trop court, activité non adaptée)

b) Manipulation

- Déplacement de l'échelle jusqu'au lieu de travail (chute de l'échelle depuis une position verticale)
- Montage et démontage de l'échelle (chute de l'échelle depuis la position verticale lors d'une mauvaise manipulation, pincement des doigts d'une seconde personne)
- Transport d'objets sur l'échelle (objets lourds ou volumineux, perte de stabilité)

c) Glissade et chute de l'utilisateur

- Chaussures mal adaptées
- Présence de saletés sur les barreaux
- Pratiques dangereuses de l'utilisateur (descendre les barreaux deux à deux, glisser le long des montants)

d) Défaut de construction de l'échelle/escabeau

- État de l'échelle/escabeau (montant endommagé, usure)
- Surcharge de l'échelle/escabeau

e) Risque de courant électrique

- Opérations devant nécessairement être réalisées sous tension (contact lors de la détermination d'état de panne)
- Positionnement de l'échelle/escabeau à toute proximité d'un équipement électrique sous tension (conduite électrique au-dessus de la tête)
- Échelle endommageant un équipement électrique (capot ou isolation de protection)
- Mauvais choix du type d'échelle pour les travaux électriques

2. Manuel d'utilisation

2.1 Avant utilisation

a) Assurez-vous que votre état de santé vous permet d'utiliser une échelle. Il peut être dangereux d'utiliser une échelle dans certains états de santé, lorsque vous prenez certains médicaments ou que vous consommez de l'alcool ou des drogues.

b) Lorsque vous transportez l'échelle sur le toit d'une voiture ou dans un fourgon, assurez-vous qu'elle est bien placée et fixée pour éviter tout endommagement.

c) Après la réception de l'échelle/escabeau, veuillez contrôler l'état et le fonctionnement de toutes les pièces.

d) Chaque jour, avant d'utiliser l'échelle transformable, effectuez un contrôle visuel de l'échelle pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et que son utilisation est tout à fait sûre (image 2).

e) Dans le cas d'une utilisation professionnelle, un contrôle régulier est exigé (voir contrôle périodique une fois par an).

f) Assurez-vous que l'échelle utilisée est adaptée au type de travail que vous souhaitez réaliser.

g) N'utilisez pas une échelle endommagée.

h) Supprimez toutes les saletés présentes sur l'échelle/l'escabeau, par exemple en cas de présence de peinture qui n'est pas sèche, de boue, d'huile, de neige.

i) Avant d'utiliser l'échelle/l'escabeau sur votre lieu de travail, veuillez réaliser une évaluation des risques.

2.2 Emplacement et positionnement de l'échelle transformable

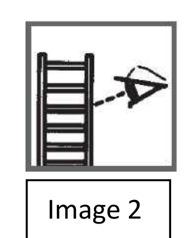


Image 2

a) L'échelle transformable doit être positionnée à un emplacement adapté et avec une inclinaison correcte de 75° (1:4) (Image 3), les barreaux doivent être à l'horizontale. Lorsque l'échelle est utilisée comme escabeau, celui-ci doit être ouvert au maximum (Image 4).

b) Le système de sécurité des équipements des échelles avec entretoises doit être totalement bloqué (Image 5).

c) L'échelle transformable doit être utilisée sur un support plan, horizontal et rigide (Image 6).

d) L'échelle doit être appuyée sur une surface non friable et elle doit être sécurisée avant utilisation, par exemple attachée (Image 7), ou bien des éléments de stabilisation adaptés doivent être utilisés. Les deux extrémités supérieures doivent s'appuyer sur le mur de façon à assurer un bon équilibre des forces d'appui sur le mur. N'appuyez jamais une échelle sur un poteau sans support adapté sécurisé par une chaîne (Image 8).

e) Ne déplacez jamais l'échelle en la portant depuis le haut.

f) Lorsque vous positionnez l'échelle transformable, pensez au risque de collision de l'échelle avec les piétons, les véhicules ou les portes de l'espace de travail. Si cela est possible, verrouillez les fenêtres et les portes (s'il ne s'agit pas d'issues de secours).

g) Sécurisez l'installation contre tous les risques électriques existants dans l'espace de travail, par exemple les conduits électriques ou autres au-dessus de la tête, les équipements électriques non protégés (Image 9).

h) L'échelle doit être posée sur ses patins et non pas sur ses barreaux.

i) Les échelles transformables ne doivent pas être positionnées sur des surfaces glissantes (par exemple sur de la glace, sur des surfaces brillantes ou sur des surfaces très sales), à moins que des mesures suffisantes n'aient été prises pour éviter que l'échelle ne glisse ou que la surface sale n'ait été suffisamment nettoyée auparavant (Image 10).

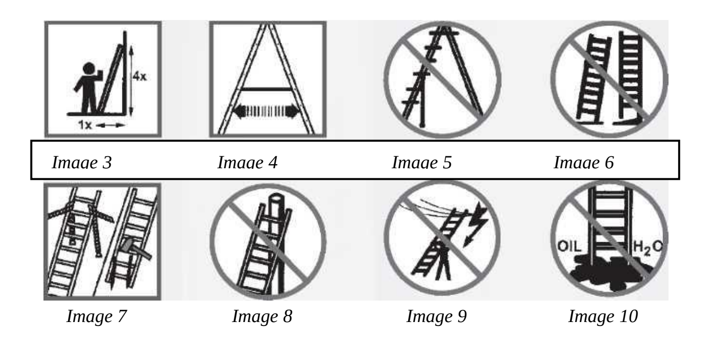


Image 3 *Image 4* *Image 5* *Image 6*

Image 7 *Image 8* *Image 9* *Image 10*

2.3 Utilisation de l'échelle transformable - généralités

a) Ne dépassez jamais la charge totale maximale autorisée pour le type d'échelle transformable utilisée. Max. 150 kg (obr.11)
b) Ne vous penchez pas lorsque vous vous trouvez sur l'échelle. L'utilisateur doit toujours garder le centre de son corps (ventre) entre les montants et ses deux pieds doivent toujours être sur les barreaux (Image 12).
c) Ne passez pas depuis une échelle simple vers une surface en hauteur sans que l'échelle ne soit sécurisée, par exemple avec un système d'attache ou un autre système de stabilisation adapté (Image 13).
d) Utilisée comme escabeau, l'échelle ne doit pas non plus servir de moyen pour atteindre un niveau supérieur (étage supérieur).
e) Ne montez jamais sur les trois derniers barreaux de l'échelle simple.
f) Ne montez jamais sur les deux derniers barreaux d'une échelle utilisée comme escabeau sans plate-forme et sans garde-corps (Image 14).
g) Ne montez jamais sur les quatre derniers barreaux d'une échelle 3 plans lorsque le plan étroit est coulissé vers le haut.
h) Les échelles ne doivent être utilisées que pour les travaux légers et de courtes durées.
i) Pour les travaux électriques sous tension, utilisez des échelles non conductrices.
j) N'utilisez pas l'échelle à l'extérieur lorsque les conditions météorologiques ne le permettent pas, par exemple en cas de vents importants (Image 15).
k) Prenez toutes les mesures nécessaires pour empêcher les enfants de monter à l'échelle.

l) Verrouillez les fenêtres et les portes de l'espace de travail lorsque cela est possible (lorsqu'il ne s'agit pas de sorties de secours) pour éviter tout risque de chute de l'échelle transformable qui pourrait être dû au choc d'une porte venant la cogner.
m) Lorsque vous montez ou descendez de l'échelle, soyez toujours face à l'échelle (image 16).
n) Lorsque vous montez ou descendez de l'échelle, tenez-vous toujours bien à l'échelle.
o) N'utilisez pas l'échelle comme un pont (Image 17).
p) Utilisez des chaussures adaptées.
q) Évitez toute charge latérale excessive, par exemple les charges déployées lors du perçage de briques ou de béton lorsque vous travaillez sur l'échelle simple ou sur un escabeau.
r) Lorsque vous travaillez sur l'échelle, n'utilisez pas de tronçonneuse ou autres outils dangereux qui pourraient causer des blessures graves.
s) Ne restez pas trop longtemps sur l'échelle sans faire de pause (la fatigue constitue un risque).
t) Lorsque vous souhaitez accéder à un niveau élevé, l'échelle simple doit dépasser son niveau d'appui d'au moins 1,1 mètre (Image 18).
u) Lorsque vous travaillez depuis l'échelle, maintenez-vous toujours aux poignées ou, si cela n'est pas possible, prenez des mesures de sécurité nécessaires.
v) Lorsque vous utilisez de grandes échelles, n'oubliez pas de prendre en compte leur poids et leurs risques de chute depuis la position verticale. L'installation de l'échelle devrait se faire par au moins deux personnes aptes à cette activité.
w) Toutes les échelles mobiles doivent être sécurisées contre leur glissement éventuel en fixant les montants à leurs extrémités supérieures ou inférieures avec des éléments antiglisse ou avec d'autres systèmes de fonction identique. Les échelles à plusieurs plans ne doivent être utilisées que lorsqu'il a été vérifié que leurs différents éléments ne peuvent pas bouger les uns par rapport aux autres.
x) Seule une personne à la fois est autorisée à travailler sur l'échelle transformable (Images 19, 20).

2.3.1 Utilisation des échelles transformables ALVE

La gamme d'échelles transformables FORTE (8xxx) est conçue pour les usages professionnels, la gamme EUROSTYL (7xxx) est conçue pour les travaux d'entretien courant réalisés par les particuliers. Les deux gammes sont conformes à la norme européenne 131, la seule différence repose dans la longévité du produit en cas d'utilisation fréquente.
Après la réception du produit, vérifiez que l'échelle transformable n'a pas été endommagée pendant le transport, contrôlez essentiellement les montants et les barreaux. Sortez l'échelle de son emballage et vérifiez que le produit est complet. L'emballage est à jeter avec les déchets recyclables.

1. Échelle simple
L'échelle simple, à barreaux, est fournie sans autres éléments. Dès qu'elle est retirée de son emballage, elle peut être positionnée dans sa bonne position et utilisée.

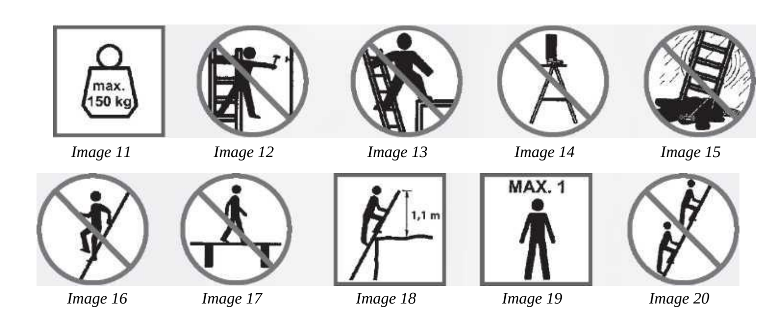


Image 11 Image 12 Image 13 Image 14 Image 15
Image 16 Image 17 Image 18 Image 19 Image 20

2. Échelle double coulissante

L'échelle à deux plans, coulissante, est constituée de deux éléments indépendants qui peuvent être utilisés indépendamment comme échelles simples.

Mode de travail avec ce type d'échelle :

a) Supprimez l'emballage.
b) Posez l'échelle par terre.
c) Débloquez le crochet (Image 21).
d) Coulissez l'échelle jusqu'à la longueur souhaitée (Image 22).
e) Bloquez le crochet.
f) Appuyez l'échelle en respectant les règles ci-dessus indiquées de façon que la partie la plus étroite soit positionnée du côté de l'utilisateur.

3. Échelle double coulissante avec corde

L'échelle coulissante deux plans avec corde est fournie en une pièce. Il s'agit d'une gamme d'échelles de plus grande longueur (de 2x14 à 2x24 barreaux), la force nécessaire pour coulisser l'échelle à travers la poulie est donc moins importante, ce qui est particulièrement avantageux pour les utilisations professionnelles.

Mode de travail avec ce type d'échelle:

a) Supprimez l'emballage.
b) Appuyez l'échelle sur un mur tout en vous assurant que le plan le plus étroit se trouve bien du côté de l'utilisateur.
c) Attrapez la corde du côté droit et montez la partie étroite de l'échelle à la hauteur que vous souhaitez. Pour bloquer la position atteinte, arrêtez de tirer la corde et relâchez-la d'environ 20 cm en arrière pour que les crochets du mécanisme de la corde viennent s'appuyer sur le barreau correspondant. L'échelle est ainsi bloquée en position (image 23).
d) Si vous souhaitez réduire la longueur de l'échelle coulissante, remontez la partie étroite d'environ 20 centimètres vers le haut et tirez la corde tendue vers vous, ce qui permet de débloquer les crochets de blocage. Relâchez ensuite lentement la corde jusqu'à la position voulue. Rapprochez enfin la corde de l'échelle pour que les crochets se bloquent automatiquement.
e) Lorsque vous modifiez la hauteur de l'échelle double, veillez à ne jamais mettre vos mains entre les barreaux pour éviter tout accident.

4. Échelle universelle à 2 plans

L'échelle universelle à 2 plans est fournie sans que le stabilisateur ne soit monté. La fourniture comprend deux échelles non démontables avec sangles, un stabilisateur et le matériel nécessaire à la fixation du stabilisateur. Lorsque le stabilisateur est fixé, l'échelle ne peut plus être utilisée que comme une échelle à deux plans sans possibilité d'utiliser deux échelles simples. L'échelle peut être utilisée comme une échelle simple, comme une échelle coulissante ou comme une échelle auto-stable (escabeau) sans nécessité d'appui (Image 24)

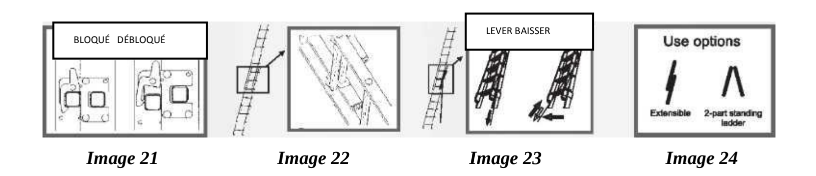


Image 21 *Image 22* *Image 23* *Image 24*

Mode de travail avec ce type d'échelle :

a) Supprimez l'emballage.
b) Montez le stabilisateur en suivant le mode d'installation (image 25) qui est fourni avec le stabilisateur. Les éléments de montage du stabilisateur sont fixés à l'échelle par une bande adhésive. N'utilisez jamais l'échelle sans stabilisateur car la stabilité de l'ensemble ne serait pas suffisante et les extrémités non protégées des montants pourraient s'endommager.

Version Échelle coulissante utilisée en appui (Image 26)

c) Posez l'échelle par terre.
d) Libérez le crochet.
e) Faites coulisser la partie étroite de l'échelle jusqu'à la position voulue. Lorsque vous engagez les crochets sur un barreau, veillez à éviter tout pincement qui endommagerait la sangle.
f) Bloquez le crochet.
g) Appuyez l'échelle en respectant les règles ci-dessus indiquées de façon que la partie la plus étroite soit positionnée du côté de l'utilisateur.

Version Échelle à deux plans auto-stable (escabeau) (Image 27)

c) Posez l'échelle et ouvrez-la comme un escabeau pour que l'écartement soit au maximum (les sangles sont alors tendues, Image 4)

Version Échelle à deux plans auto-stable (escabeau) permettant le rattrapage de niveaux (par exemple pour une utilisation sur un escalier) (Image 28)

Cette version n'est possible qu'avec les types d'échelles 7707, 7709 et 7711 qui sont adaptées à ce type d'utilisation.

c) Lorsque l'échelle est encore pliée, ajustez la différence de niveau des deux plans (la différence maximale possible est de 2 barreaux). Le barreau supérieur du plan d'appui doit être aligné avec un barreau du plan sur lequel l'utilisateur montera pour que les profilés de guidage s'engagent sur le barreau correspondant. Attention ! Lorsque vous ouvrez l'escabeau, vous devez respecter sa symétrie axiale. Vérifiez que le barreau s'appuie bien sur les bords des deux profilés de guidage car, si ce n'est pas le cas, les profilés de guidage et les barreaux pourraient s'endommager (Image 29).

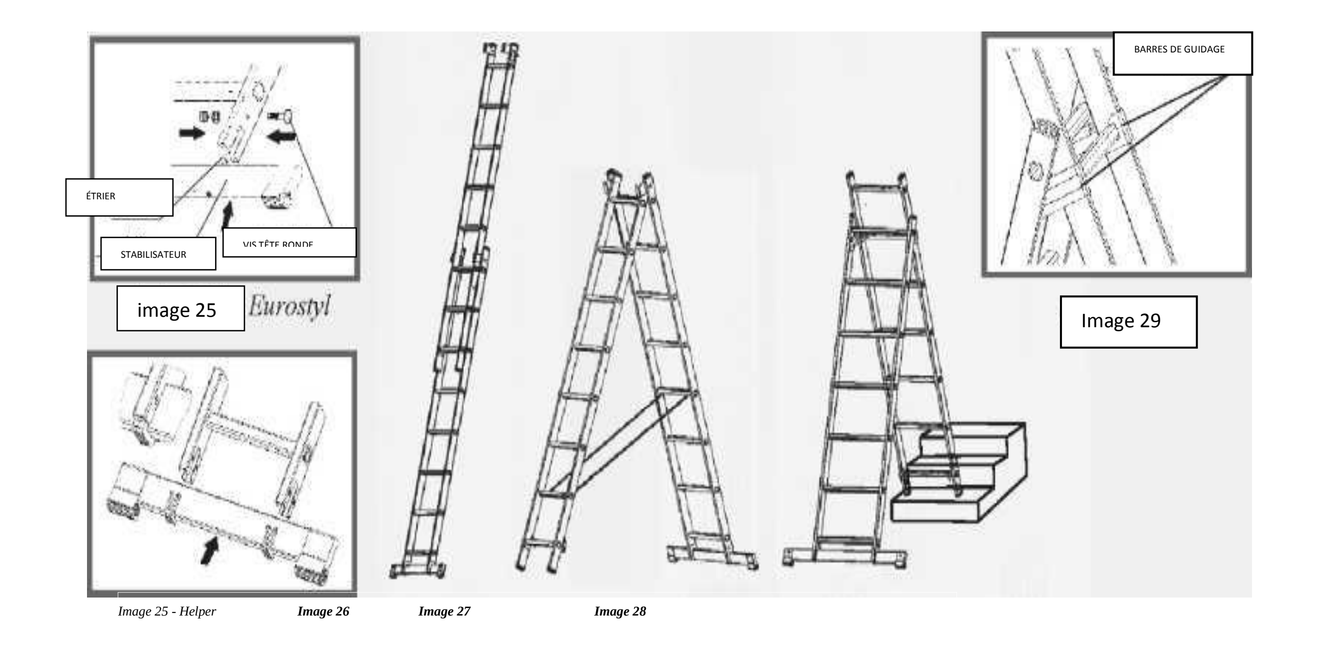


Image 25 - Helper **Image 26** **Image 27** **Image 28**

5. Échelle universelle à trois plans

L'échelle universelle à trois plans est livrée sans que le stabilisateur ne soit monté. La fourniture comprend un ensemble de trois échelles démontables avec sangles, un stabilisateur et le matériel nécessaire à la fixation du stabilisateur. Lorsque le stabilisateur est monté, l'ensemble peut être utilisé de différentes façons avec notamment la possibilité d'utiliser la partie étroite comme échelle simple (à appuyer). L'échelle peut être utilisée comme une échelle simple, une échelle coulissante, une échelle auto-stable (escabeau) ou une échelle escabeau avec 3e plan coulissant (image 30).

Mode de travail avec ce type d'échelle :

a) Supprimez l'emballage.
b) Montez le stabilisateur en suivant le mode d'installation (image 25) qui est fourni avec le stabilisateur. Les éléments de montage du stabilisateur sont fixés à l'échelle par une bande adhésive. N'utilisez jamais l'échelle sans stabilisateur car la stabilité de l'ensemble ne serait pas suffisante et les extrémités non protégées des profilés pourraient être endommagées.

Version Utilisation d'un seul plan en appui

c) Placez l'ensemble de l'échelle sur le sol.
d) Débloquez le crochet de l'échelle étroite et retirez l'échelle de l'ensemble.
e) Ce plan peut être utilisé comme échelle simple. Lorsque vous l'appuyez, positionnez les crochets vers le mur.

Version Échelle coulissante à trois plans (image 31)

c) Posez l'échelle par terre.
d) Débloquez les crochets. Déplacez les éléments de l'échelle pour atteindre la longueur souhaitée. Engagez les crochets sur les barreaux et bloquez les crochets. Lorsque vous engagez les crochets sur les barreaux, il faut faire attention d'éviter tout pincement et endommagement de la sangle.
e) Appuyez l'échelle en respectant les règles ci-dessus indiquées de façon que la partie la plus étroite soit positionnée du côté de l'utilisateur.

Version Échelle double auto-stable (escabeau) (Image 27)

c) Placez l'ensemble de l'échelle sur le sol.
d) Débloquez le crochet du plan étroit, retirez ce plan et mettez-le de côté.
e) Levez l'échelle et ouvrez-la en position auto-stable (escabeau) pour que les deux plans soient écartés au maximum (les sangles sont alors tendues, Image 4).

Version Échelle auto-stable (escabeau) avec troisième plan (Image 32)

c) Prenez l'ensemble de l'échelle transformable et ouvrez-la comme un escabeau pour que l'écartement soit maximum (les sangles sont alors tendues, Image 4).
d) Coulissez le plan étroit pour atteindre la hauteur souhaitée, bloquez le crochet du plan étroit.

Version Échelle auto-stable (escabeau) avec 3e plan et avec rattrapage de niveau (par exemple pour les escaliers) (Image 33)

Cette version n'est possible que pour les types 7807, 7808, 7809, 7810 et 7811 qui sont conçus pour cet usage.

c) Lorsque l'échelle est pliée, réglez la différence de hauteur souhaitée (cette différence doit être de deux barreaux maximum) et, lorsque les barreaux sont correctement alignés, ouvrez l'échelle en forme d'escabeau en vous assurant que les profilés de guidage se sont bien engagés dans le barreau correspondant. Attention ! Maintenez la symétrie axiale de l'échelle lorsque vous l'ouvrez. Lors de l'ouverture de l'escabeau, veillez également à ce que le barreau s'appuie de manière égale sur les bordures des deux profilés de guidage. Si ce n'est pas le cas, vous risquez d'endommager les profilés de guidage et le barreau.
d) Coulissez le plan étroit pour atteindre la hauteur souhaitée, bloquez le crochet du plan étroit.
e) L'extrémité du plan coulissant ne doit pas se trouver au-delà de la ligne d'appui du plan support (Image 34).
f) La hauteur doit être choisie pour que le plan utilisé pour monter forme un angle de 75° par rapport à l'horizontale.

6. Escabeau simple ou double face

Il s'agit d'un escabeau simple ou double face conçu pour être utilisé par les professionnels ou les particuliers selon la gamme choisie. Il peut être utilisé sur une surface plane et solide (par sur le sol instable d'un jardin). Les escabeaux des gammes Eurostyl 91x et 92x ne sont pas conçus pour un usage professionnel à la différence des gammes 93xx et 94xx.

Mode de travail avec ce type d'escabeau :

a) Supprimez l'emballage.
b) Installez l'escabeau en vous assurant que son écartement est maximum (les sangles sont tendues, image 4). Pour les escabeaux une face, les sangles sont utilisées jusqu'au type 915.
c) Sur les escabeaux une face, les encoches de la plate-forme doivent parfaitement s'engager sur le tube supérieur.

Aucune encoche ne se trouve sur les types 93xx. Sur ce modèle il suffit d'ouvrir l'escabeau dans sa position maximale. Lorsque vous repliez cet escabeau, commencez par lever la plate-forme.

d) Ne jamais monter sur les barres inférieure et supérieure de l'élément d'appui d'un escabeau une face (image 35).
e) Contrôlez attentivement l'état des sangles qui constituent une sécurité contre toute ouverture excessive (image 36).

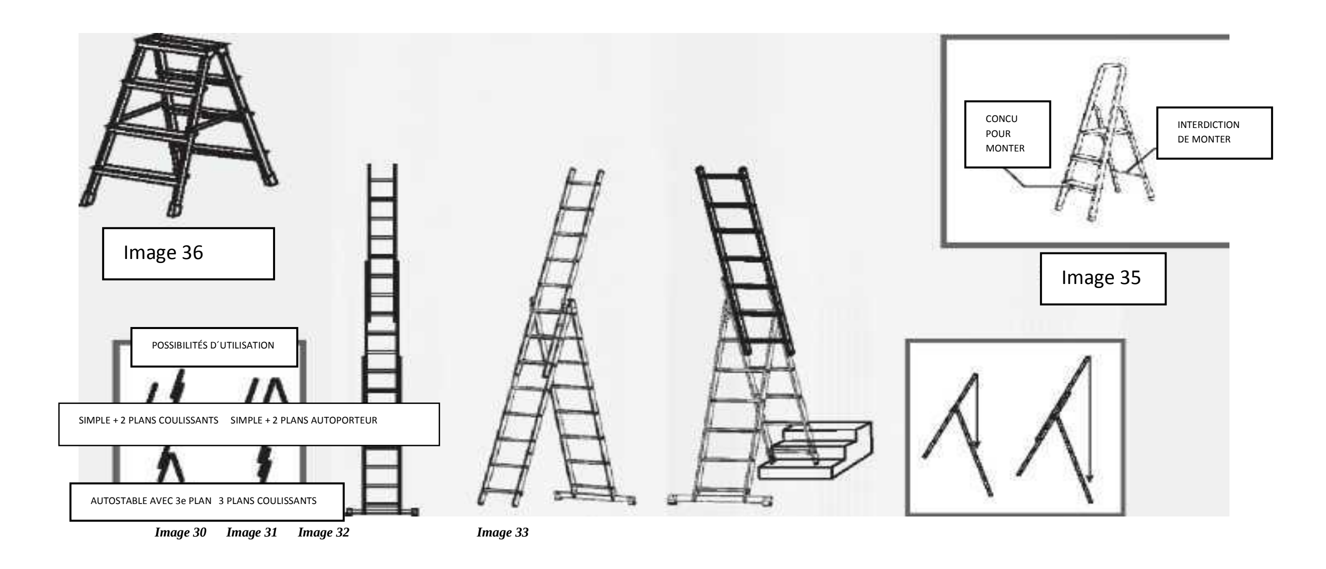


Image 30 *Image 31* *Image 32* *Image 33*

7. Échelle articulée

Cette échelle multifonction se fabrique en deux dimensions 4x3 et 4x4 barreaux. L'utilisation de 6 articulations permet d'utiliser l'échelle de différentes manières (Image 37):

1) Échelle simple
2) Échelle simple avec écarteur
3) Échelle double (escabeau)
4) Plate-forme (uniquement pour le type 4410 - plancher indispensable).

Le type 4410 est fourni comme suit :	Échelle 4 x 3 barreaux	1x
	Stabilisateur	2x
	Matériel de fixation du stabilisateur	2x
Le type 4413 est fourni comme suit :	Échelle 4 x 4 barreaux	1x
	Stabilisateur	1x
	Matériel de fixation pour stabilisateur	1x

Ce modèle est particulièrement apprécié pour ses faibles dimensions lorsqu'il est plié car il peut être transporté à l'intérieur d'une voiture sans nécessiter de monter des barres de toit.

Mode de travail avec ce type d'échelle:

a) Supprimez l'emballage.
b) Montez les stabilisateurs (un seul sur le modèle 4413).
c) Ouvrez l'échelle dans la position souhaitée. La fiche s'engage dans l'une des différentes encoches de l'articulation pour atteindre la position "C" (cela est visible depuis le côté de chaque articulation, image 38). L'articulation est alors bloquée et ne peut plus être bougée. Si vous souhaitez déverrouiller l'articulation, tirez les leviers pour mettre la fiche en position "O" (Image 39). Les fiches restent alors ainsi jusqu'à leur prochain blocage. Avant de monter sur une échelle articulée, vérifiez que toutes les articulations sont bien en position "C", c'est-à-dire correctement bloquées.

Les articulations de l'échelle sont des mécanismes fiables, composées de plusieurs pièces mobiles fixées aux montants de façon à ne pas pouvoir être démontées. Il est donc indispensable de veiller au maintien de leur propreté (supprimer le sable, le béton, le ciment). Bien lubrifier l'ensemble des articulations avec de l'huile au début et à la fin de la saison des travaux. Stocker l'échelle dans un endroit sec.

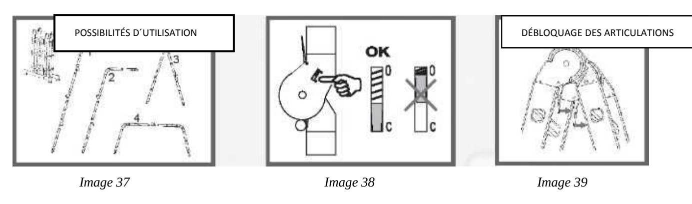


Image 37 *Image 38* *Image 39*

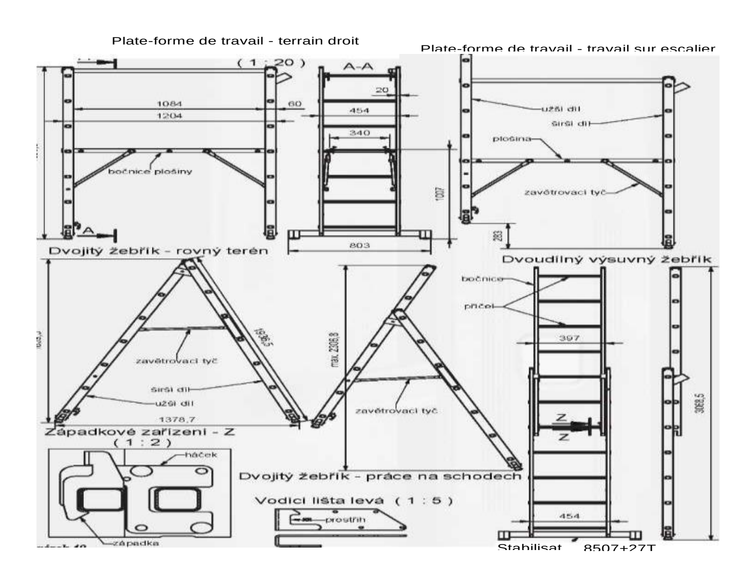
8. Plate-forme de travail 8507

La plate-forme de travail universelle est conçue pour être utilisée par des particuliers, elle peut être installée comme plate-forme mais aussi comme échelle universelle. La charge maximum autorisée est de 150 kg.

Le type 8507 est fourni démonté :

Échelle universelle, démontable, 2x 7 barreaux	1x
Stabilisateur 8507 P (avec écartement des orifices plus petit)	1x
Stabilisateur 8507 S (avec écartement des orifices plus grand)	1x
Matériel de fixation des stabilisateurs	2x
Plate-forme	1x
Tube ZT -06	4x
Barre garde-corps	1x
Ensemble de matériel de fixation pour échafaudage 8507	1x

<u>PLATE-FORME DE TRAVAIL 8507 - possibilités d'utilisation</u>



bočnice plošiny	Cadre de la plate-forme
Dvojitý žebřík - rovný terén	Échelle autoporteuse - terrain droit
zavětrací tyč	Entretoise
širší díl	Élément large
užší díl	Élément étroit
západkové zařizení - Z	Crochet de sécurité
západka	Crochet
Dvojitý žebřik - práce na schodech	Échelle autoporteuse - rattrapage de niveau
Vodicí lišta levá	Barre de guidage gauche
Prostřih	Entaille
plošina	Plate-forme
Dvoudilný vysuvný žebřik	Échelle double coulissante
příčel	Barreau
stabilizator	Stabilisateur

Avant l'utilisation, il faut:

a) Supprimer l'emballage ;
b) Monter les stabilisateurs (mais pas sur l'élément étroit de l'échelle coulissante deux plans). Cela permet d'éviter d'endommager les montants non protégés, éventuellement les sols.

Ce produit multifonction peut être utilisé dans les versions suivantes (image 40) :

1) Échelle simple à appuyer (2x)

Les différents éléments de l'échelle peuvent être appuyés sur un mur. Vous profitez ainsi de deux *échelles simples.*

2) Échelle double coulissante

Pour une telle utilisation, il est d'abord nécessaire de démonter le stabilisateur du plan étroit. Insérez le plan le plus étroit dans le plan le plus large, débloquez le crochet et coulissez le plan pour atteindre la longueur souhaitée en faisant toujours attention que les barreaux des deux plans correspondent bien les uns avec les autres. Lorsque les crochets se sont bien engagés sur le barreau souhaité, verrouillez-les à nouveau. La longueur maximale de l'échelle coulissante est donnée par la butée du plan étroit. Appuyez l'échelle sur un mur tout en vous assurant que le plan le plus étroit est du côté de l'utilisateur.

3) La version échelle double autoporteuse (escabeau) peut être utilisée sur un terrain plan, mais aussi pour rattraper un niveau (par exemple sur un escalier). Lorsque l'échelle est pliée, décalez un plan pour atteindre la différence de niveau voulue (la différence de niveau maximale est de deux barreaux) et ouvrez l'échelle comme un escabeau pour que les profilés de guidage s'engagent dans le barreau correspondant. **Attention ! Maintenez toujours la symétrie axiale lorsque vous ouvrez l'échelle. Veillez également à ce que le barreau vienne s'appuyer de façon symétrique sur les profilés de guidage car, si ce n'est pas le cas, les profilés de guidage et le barreau pourraient s'endommager** (Image 29).

4) Plate-forme de travail pour travail sur terrain droit

Levez les deux échelles l'une en face de l'autre et positionnez la plate-forme horizontalement à la hauteur souhaitée (uniquement sur le quatrième ou cinquième barreau depuis le haut de l'échelle) pour que les encoches des montants de la plate-forme viennent s'appuyer sur les barreaux de chacune des échelles. Engagez ensuite les quatre crochets. Assurez encore la plate-forme contre l'écartement des échelles en positionnant les quatre entretoises. Pour cela utiliser les vis avec tête en plastique sur le bord de la plate-forme et sur le montant de l'échelle. Montez enfin les barres garde-corps horizontalement comme indiqué sur l'image 40.

5) Plate-forme de travail pour le travail sur les escaliers

Montez les deux échelles l'une en face de l'autre en respectant la différence de hauteur souhaitée (la différence maximale autorisée est d'un barreau) et placez la plate-forme à la hauteur souhaitée (uniquement sur le quatrième ou cinquième barreau de chaque échelle en partant du haut) pour que les encoches des montants de la plate-forme viennent s'appuyer sur les barreaux de chacune des échelles. Engagez ensuite les quatre crochets. Assurez encore la plate-forme contre l'écartement des échelles en positionnant les quatre entretoises. Pour cela fixez les vis avec tête en plastique sur le bord de la plate-forme et sur le montant de l'échelle. Montez enfin la barre garde-corps horizontalement comme indiqué sur l'image 40.

Pour les versions 4) et 5), il est prescrit ce qui suit :
Une seule personne à la fois peut travailler sur la plate-forme de travail et la charge maximum autorisée est de 150 kg ! La construction de la plate-forme ne doit pas servir pour accéder à la plate-forme. D'autres systèmes sécurisés doivent être utilisés à cet usage. La plate-forme ne doit pas être utilisée sans que les entretoises n'aient été montées. La plate-forme n'est pas équipée, ni conçue pour travailler à une hauteur de plus de 1,01 mètre. Son utilisation à une hauteur supérieure est donc totalement interdite.

2.4. Nettoyage des échelles et escabeaux

Vous pouvez nettoyer nos produits avec des détergents courants avec de l'eau, ou bien avec de l'alcool. Si vous avez fait des tâches de peinture pendant vos travaux, vous pouvez les nettoyer avec le diluant que vous utilisez pour la peinture en question.

2.5. Stockage des échelles

1) Stockez les échelles dans un lieu sec aéré, en position horizontale, appuyées en deux ou trois points (selon la taille des échelles) ou bien accrochées à deux ou trois crochets.
2) Les échelles ne doivent pas être longuement exposées aux intempéries. Les rayons ultraviolets du soleil ont un effet particulièrement négatif sur la longévité des sangles et des éléments en plastique.
3) Ne stockez pas l'échelle en position verticale, surtout si elle n'est pas sécurisée contre les chutes et que les enfants ont accès au local de stockage.
4) Graissez les parties mobiles avec de l'huile avant le stockage (articulations, crochets).

3.1. Contrôle périodique

L'utilisateur professionnel est dans l'obligation d'assurer le contrôle périodique des échelles et escabeaux une fois par an. Ce contrôle peut être effectué par le fabricant ALVE spol. s r.o. ou par une personne techniquement capable d'évaluer l'état de l'échelle.

Les contrôles à effectuer sur chaque échelle sont les suivants :

Montants

Vérifiez que les montants ne sont pas bosselés, voilés ou autrement déformés. Vérifiez qu'il n'y a pas eu d'endommagement dû à des opérations de soudage ou de ponçage. Si vous n'êtes pas certain de la solidité des montants, demandez un essai de rigidité selon la norme EN 131-2 auprès d'un professionnel. Si l'échelle est fortement endommagée, éliminez-la sans même faire d'essai.

Barreaux

Vérifiez que les barreaux ne sont pas pliés ou autrement déformés (suite à la chute d'un objet sur le barreau). Vérifiez encore qu'ils ne sont pas usés du fait de frottements, de vibrations ou de chocs avec les montants, ce qui pourrait arriver si l'échelle est souvent transportée sur un véhicule. Contrôlez ensuite que les liaisons entre les barreaux et les montants ne sont pas défaillantes. Les barreaux déformés et usés peuvent être changés et les fixations à nouveau réalisées par une société spécialisée disposant de l'équipement nécessaire.

Barres de guidage

Vérifiez le serrage des liaisons des barres de guidage et vérifiez qu'il n'y a pas de déformation. Resserrez les raccords et changez les barres de guidage déformées.

Crochets et fiches

Contrôlez que les fixations par rivet des crochets et des fiches ne se sont pas libérées, vérifiez que les crochets et les fiches ne sont pas déformés. Changez les pièces déformées et rivetez les fixations qui ne tiennent plus.

Renforts des articulations
Vérifiez que les renforts des articulations ne sont pas déformés et qu'ils sont bien fixés. Remplacez les renforts déformés, rivetez à nouveau les raccords.

Sangles et entretoises
Vérifiez toute la longueur des sangles, essentiellement au niveau des fixations rivetées. Les sangles ne doivent pas être abîmées, si l'une d'entre elles est abîmée, les deux doivent être changées. Les entretoises ne doivent pas être déformées, les rivets de la fixation ø6 doivent être fermement et perpendiculairement fixés aux montants. Changez les entretoises abîmées et mettez de nouveaux rivets s'ils sont abîmés.

Embouts en plastique des profilés
Vérifiez que tous les embouts sont présents et qu'ils ne sont pas usés, vérifiez également leur fixation aux profilés. Changez les pièces usées et assurez-vous qu'elles ne peuvent pas tombées. Les pièces en plastique ne doivent pas être enfoncées dans le montant. Si l'échelle a fait l'objet d'une usure anormale et que les montants sont également abîmés, redressez les deux montants et changez les embouts en plastique ainsi que les patins antiglisse. Les montants sujets à une usure anormale due à une surcharge ne doivent cependant pas être abîmés sur plus de 5 mm. Les embouts en plastique doivent être bien fixés pour qu'ils ne puissent pas s'enfoncer dans le montant et ainsi mettre en question la stabilité de l'échelle.

Stabilisateur
Vérifiez que le stabilisateur n'est pas endommagé, que les embouts en plastique du stabilisateur ne sont pas usés. Changez les éléments en plastique ou l'ensemble du stabilisateur si nécessaire.

Rigidité globale
L'échelle doit être rigide, elle ne doit pas être branlante. Si vous n'êtes pas certain de sa rigidité, faites réaliser un essai selon la norme EN 131-2 auprès d'un atelier spécialisé.

4.1. Réparation des échelles

Les réparations de petites envergures, comme par exemple le resserrage des raccords à vis, peuvent être réalisées par l'utilisateur lui-même. Les réparations de plus grandes envergures doivent être réalisées par ALVE spol. s r.o. ou par J.M. s.r.o., Malá strážnice 120, 549 010 Nové Město nad Metují, tél. : 00 420 491 472 187, www.zebriky-leseni.cz. Il est interdit de souder des montants ou des barreaux endommagés ou de faire tout autre type d'opérations qui pourraient avoir des conséquences sur la rigidité de l'échelle.
Seul le fabricant ou la société susmentionnée J.M. s.r.o. sont autorisés à monter les accessoires sur les échelles lorsque cela impose de percer de nouveaux orifices de fixation. Ces opérations sont à faire idéalement au moment de l'achat du produit neuf.

5.1. Élimination des échelles et escabeaux usés ou abîmés

Aucune substance dangereuse n'a été utilisée pendant la fabrication des échelles. Les échelles peuvent donc être éliminées auprès de centres de collectes ou il est également possible de les démonter et de trier les différents matériaux (aluminium, fer et plastique).

Réglementations utilisées pour la rédaction du mode d'emploi :

ČSN EN 131-1 Échelles - Terminologie, types, dimensions fonctionnelles
ČSN EN 131-2 Échelles - Exigences, essais, marquage
ČSN EN 131-3 Échelles - Informations destinées à l'utilisateur
ČSN EN 131- 4 Échelles - Échelles articulées à articulation simple ou multiple
NV 362/2005 Coll

ADRESSE DU FABRICANT :

ALVE spol. s.r.o
Veřovice 80
742 73 Veřovice
République tchèque

Tél. : 00 420 556 880 211
Fax. : 00 420 556 880 210
E-mail : alve@alve.cz
www.alve.cz